



## База данных системы дошкольного воспитания (Varda)

Краткая инструкция для частных поставщиков услуг дошкольного воспитания о регистрации информации в базе данных Varda с помощью пользовательского интерфейса.

### Что такое Varda?

База данных системы дошкольного воспитания (Varda) охватывает всю Финляндию и содержит информацию об учреждениях дошкольного воспитания, их местонахождении и сотрудниках, а также о детях, получающих услуги дошкольного воспитания, и их опекунах. Данные Varda используются, в том числе, для развития системы дошкольного воспитания, принятия решений, в деятельности органов публичного управления и в исследовательских проектах. Также они используются в статистических целях на национальном и международном уровне. Деятельность Varda регулируется законом о дошкольном воспитании. Поддержку Varda осуществляет Национальное управление образования Финляндии.

### Кто регистрирует данные в Varda?

Муниципалитеты и муниципальные объединения, предоставляющие услуги дошкольного воспитания, заносят данные в базу Varda с 2019 года. С 2020 года обязательства по регистрации информации распространятся также на частных поставщиков услуг дошкольного воспитания. К ним относятся частные семейные детские сады и групповые семейные сады, а также детские сады, получившие регистрационный номер предприятия для осуществления деятельности в сфере дошкольного воспитания и уведомившие муниципалитет о предоставлении частных услуг дошкольного воспитания.

### Какие данные регистрируются?

Данные регистрируются в два этапа: данные, касающиеся поставщика услуг, места деятельности и детей, — с 01.01.2020; данные, касающиеся опекунов и сотрудников, — с 01.09.2020. С более подробной инструкцией о том, какие данные будут регистрироваться, можно ознакомиться в информационном каталоге Varda. Информация, касающаяся поставщиков услуг, их местонахождения и детей, размещена по адресу <https://wiki.eduuni.fi/pages/viewpage.action?pagelid=190613098>. На этой странице также опубликованы ссылки на информационные ресурсы и учебные материалы. Портал Varda доступен на финском или шведском языке.

### Что делать:

#### 1. Зарегистрируйтесь по адресу: <https://virkailija.opintopolku.fi/varda-rekisterointi/>

Регистрацию может выполнить лицо, обладающее правом представлять предприятие на основании полномочий, обозначенных в официальных документах. Для регистрации необходим счет в финском банке, мобильная электронная цифровая подпись или идентификационная карта с электронным чипом, которые можно использовать для удостоверения личности. При регистрации необходимо указать лицо, которое будет отвечать за доступ организации к системе Varda и которому будут назначены права главного пользователя. Детский сад должен зарегистрировать не менее 2 главных пользователей. Муниципалитет обрабатывает данные и принимает или отклоняет регистрацию.

#### 2. Создайте учетную запись

После подтверждения регистрации главный пользователь Varda получит ссылку по электронной почте, перейдя по которой можно создать учетную запись. После создания учетной записи главный пользователь, назначенный детским садом или групповым семейным детским садом, сможет пригласить в Varda других пользователей. Для того, чтобы вносить данные об учреждении дошкольного воспитания через пользовательский интерфейс Varda, пользователь должен получить



соответствующие права доступа. Главный пользователь может выполнять задачи лица, ответственного за регистрацию данных об учреждении дошкольного воспитания. В системе Varda можно также назначить права просмотра, позволяющие просматривать сохраненные данные. Дополнительная информация о правах доступа: <https://wiki.eduuni.fi/pages/viewpage.action?pageId=190612679>

### 3. Занесите информацию в Varda с помощью графического интерфейса

Данные в Varda заносятся с помощью пользовательского интерфейса портала Национального управления образования Финляндии Opintopolku.fi, доступного по адресу: <https://virkailija.opintopolku.fi/varda>. Видеоинструкции на финском языке, касающиеся работы с пользовательским интерфейсом, доступны на Youtube-канале Национального управления образования Финляндии: [https://www.youtube.com/playlist?list=PLsBm4tVhwd2H88OOrgJH2OZjkA5I\\_Zeu3](https://www.youtube.com/playlist?list=PLsBm4tVhwd2H88OOrgJH2OZjkA5I_Zeu3)

### Обновляйте данные по мере необходимости

Частный поставщик услуг отвечает за достоверность и актуальность данных, сохраненных в системе Varda. Новые данные и правки необходимо вносить через пользовательский интерфейс в последние две недели месяца (с 15 числа по последний день).

### Расскажите о системе Varda опекунам

Согласно положениям Генерального регламента ЕС о защите персональных данных, все заинтересованные лица, то есть зарегистрированные, должны быть поставлены в известность об обработке их данных. Это входит в обязанности держателя реестра, или оператора данных. То есть, вы должны сообщить опекунам детей о том, какие данные, касающиеся детей и опекунов, были внесены в систему Varda. Вам также необходимо составить политику конфиденциальности. Национальное управление образования Финляндии подготовило материалы, которые можно использовать для информирования о системе Varda (образец уведомления) и при подготовке политики конфиденциальности (примеры формулировок). Материалы доступны по адресу <https://wiki.eduuni.fi/pages/viewpage.action?pageId=190613098>

### Где можно получить помощь по поводу регистрации и использования Varda?

Электронный адрес службы поддержки Varda: [varda@opintopolku.fi](mailto:varda@opintopolku.fi). Помощь при регистрации также можно получить во время тренингов, на практических занятиях по использованию Varda и у представителей онлайн-службы Varda на финском и шведском языках. Дополнительная информация о службе поддержки: <https://wiki.eduuni.fi/display/OPHPALV/Asiakaspalvelu>

Постановление Национального управления образования Финляндии, информационный каталог, инструкции и материалы для информирования о системе Varda: <https://wiki.eduuni.fi/pages/viewpage.action?pageId=190613098>

OPH 7/2023